

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORM. 0001

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

AÑO: 90

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO : CARAN S. A.		SIGLAS:	R.U.C. : 0990356491001	No. DE EXPEDIENTE: 9473-78
TIPO DE ACTIVIDAD QUE DESARROLLA: RESTAURANT				
PRINCIPAL	CIUDAD: GUIL	CALLE Y No. : C.C. POLICENTRO-58	TELEFONO: 998013	CASILLA: --
SUCURSAL				TELEX:
PLAZO DURACION DE LA COMPAÑIA, TERMINA EN: 2029				
TOTAL DEL ACTIVO EJERCICIO ANTERIOR S/. 23'900.115,39				
Período del balance Del 01 de enero de 1990 Al 31 de diciembre de 1990				
NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES				
1. ADMINISTRADORES		NOMBRES	C.I. o PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente	Luis Bellini Mendaro		1707598320	Uruguaya
Vicepresidente				
Gerente(s)	Angela Materazzo		0907957492	Italiana
Sub-Gerente	Danilo Valencia Neira		0900711896	Ecuatoriana
Directores o vocales principales				
Directores o vocales suplentes				
2. COMISARIOS		NOMBRES	DIRECCION Y TELEFONO	
Principales	Ing. Com. Cecilia Paz Roa			
Suplentes				
3. COMITE DE VIGILANCIA				
REPRESENTANTE(S) LEGAL(ES) DE COMPAÑIAS CONSTITUIDAS EN EL ECUADOR				
NOMBRE(S)		NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	
Luis Bellini Mendaro		Uruguaya	Cdla. Kennedy Norte	
Angela Materazzo		Italiana	Cdla. Kennedy Norte	
Danilo Valencia		Ecuatoriana	Cdla. Kennedy Norte	
Período del nombramiento: de 1989 a 1993...				
APODERADO(S) DE COMPAÑIAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR				
NOMBRE(S)		NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	
Categoría:			Visa:	
No. Directivos:		PERSONAL OCUPADO No. Empleados: 16		
LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:				
Nombre o denominación, persona natural o jurídica:		FRANCISCO CORDOVA VALDEZ		
BALSAMOS 504		Nacionalidad: Ecuatoriana		
Dirección y teléfono		No. Reg. Colegio de Contadores:		
Auditoría Externa:		SI ☐ NO ☒	No. Reg. Super. Cías.:	
Nombre o Razón Social		Nacionalidad		

OTRAS INFORMACIONES				
La compañía está acogida a:				
LEY DE FOMENTO:	Industrial ☐	Agropecuaria ☐	Turístico ☐	Otras ☐
ACUERDO INTERMINISTERIAL No.			Clasificación:	
AFILIADA A LA CAMARA DE:			Período vigencia:	
CREDITOS CON LA C. F. N.:	SI ☐ NO ☒	Publicación último balance (A. G. S. S. S.) SI ☐ NO ☒		
COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES:	SI ☐ NO ☒	Emite obligaciones: SI ☐ NO ☒		
Recibido hoy día de de 19				
N. DE ANEXOS:				
Funcionario responsable (SELLO)				

A. ESTADO DE SITUACION

1. ACTIVO			
11. ACTIVO CORRIENTE			
1101	Caja-Bancos, moneda nacional		7'865.181,97
1102	Caja-Bancos, moneda extranjera		
1103	Inversiones financieras temporales, moneda nacional		
1104	Inversiones financieras temporales, moneda extranjera		
1105	Cuentas y documentos por cobrar clientes, moneda nacional		1'706.780,00
1106	Cuentas y documentos por cobrar clientes, moneda extranjera		
1107	Menos: Provisión para cuentas y documentos de dudosa cobranza (clientes)		
1108	Inventario materia prima		
1109	Inventario productos en proceso		
1110	Inventario suministros y materiales		
1111	Inventario productos terminados y mercaderías en almacén		3'951.387,00
1112	Semovientes para la venta		
1113	Sementeras de ciclo corto		
1114	Terrenos y otros inmuebles para la venta		
1115	Obras en ejecución		
1116	Mercaderías en tránsito		
1117	Menos: Provisión para baja de inventarios		
1118	Ingresos acumulados por cobrar		
1119	Depósitos previos		
1120	Préstamos y anticipos a empleados y trabajadores		1'057.830,28
1121	Anticipos a proveedores, moneda nacional		
1122	Anticipos a proveedores, moneda extranjera		
1123	Menos: Provisión para anticipos y otros préstamos de dudosa cobranza		
1124	Pagos anticipados de intereses, impuestos y seguros		
1125	Repuestos, herramientas y accesorios		
1126	Otros activos corrientes		
TOTAL ACTIVO CORRIENTE			14'581.179,25
12.	ACTIVO FIJO	Valor de adquisición	Deprec. Acumulada
1201	Terrenos y mejoras		
1202	Maquinaria y equipo en montaje y en tránsito		
1203	Construcciones en curso		
1204	Edificios e instalaciones	3'341.561,13	2'729.361,13
1206	Maquinaria y equipo		
1208	Muebles y enseres		
1210	Vehículos	2'200.000,00	1'155.000,00
1212	Mejoras en locales y terrenos arrendados		
1214	Semovientes		
1216	Plantaciones		
1218	Otros activos fijos	2'664.648,00	532.930,00
	REVALORIZACIONES	Valor de revalorización	Deprec. Acumulada
1220	Revalorización de terrenos		
1222	Revalorización de edificios		
1224	Revalorización de maquinaria y equipo	45'188.045,87	37'306.223,87
1226	Revalorización de otros activos fijos		
13. DEUDORES E INVERSIONES A LARGO PLAZO			
1301	Cuentas y documentos por cobrar clientes		
1302	Préstamos a empleados y trabajadores		
1304	Inversiones financieras a largo plazo, moneda nacional		
1305	Inversiones financieras a largo plazo, moneda extranjera		
1306	Otros deudores o inversiones a largo plazo (Adjuntar detalle)		
14.	ACTIVOS INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amort. Acumulada
1401	Patentes y marcas		
1403	Otros		
15.	ACTIVOS DIFERIDOS	Valor inicial	Amort. Acumulada
1501	Gastos de organización	141.810,00	77.090,00
1503	Gastos de investigación y desarrollo		
1505	Pérdidas por diferencia de cambio		
1507	Comisión de riesgo cambiario		
1509	Desc. en venta de oblig. de propia emisión		
1511	Otros activos diferidos		
16. OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES			
1601	Provisiones para jubilación patronal		
1602	Propiedades y otros activos fijos no utilizados		
1603	Otros activos no corrientes		1'390.275,00
TOTAL ACTIVOS NO CORRIENTES			13'125.735,00
TOTAL DEL ACTIVO			27'706.914,25

2. PASIVO		
21. PASIVO CORRIENTE		
2101 Proveedores en moneda nacional		1'917.453,62
2102 Proveedores en moneda extranjera		
2103 Anticipos de clientes		
2104 Instituciones bancarias, moneda nacional		
2105 Instituciones bancarias, moneda extranjera		
2106 Otras instituciones financieras, moneda nacional		
2107 Otras instituciones financieras, moneda extranjera		
2108 Dividendos por pagar a accionistas o socios		
2109 Participación de trabajadores en utilidades de la Compañía		238.458,59
2110 Impuesto a la renta por pagar		337.775,00
2111 Provisiones para prestaciones sociales		1'740.851,87
2112 Intereses vencidos y no pagados		
2113 Impuestos retenidos por pagar		1'462.231,01
2114 Aportes al IESS por pagar		272.991,76
2115 Parte corriente del pasivo a largo plazo, moneda nacional		
2116 Parte corriente del pasivo a largo plazo, moneda extranjera		
2117 Parte corriente créditos de estabilización		
2118 Parte corriente comisión de riesgo cambiario		
2119 Parte corriente de la provisión para jubilación patronal		
2120 Préstamos de corto plazo de accionistas o socios		
2121 Saldos pendientes, con la casa matriz		
2122 Otros pasivos corrientes (Adjuntar detalle)		
TOTAL PASIVO CORRIENTE		5'969.761,85
22. PASIVO NO CORRIENTE		
2201 Cuentas y documentos por pagar, moneda nacional		
2202 Cuentas y documentos por pagar, moneda extranjera		
2203 Préstamos de accionistas o socios		
2204 Créditos de estabilización		
2205 Comisión de riesgo cambiario		
2206 Saldos pendientes con la casa matriz		
2207 Impuestos diferidos por pagar		
2208 Arrendamiento mercantil con opción de compra		
2209 Aportes de accionistas o socios para capitalización futura		
2210 Obligaciones emitidas		
2211 Menos: Obligaciones no colocadas		
2212 Provisión para indemnizaciones y jubilación patronal		
2213 Otros (Adjuntar detalle)		
23. PASIVO DIFERIDO		
2301 Utilidades por realizar en ventas a plazos		
2302 Prima en venta de obligaciones emitidas		
2303 Otros (Adjuntar detalle)		
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE		0,00
TOTAL PASIVO		5'969.761,85
3. PATRIMONIO NETO		
31. CAPITAL		
3101 Acciones o participaciones (compañías nacionales)		2'000.000,00
3102 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras		
3103 Menos: Capital suscrito no pagado		
3104 Menos: Acciones propias adquiridas		
32. RESERVAS		
3201 Reserva legal		147.911,53
3202 Reservas facultativas		1'574.323,30
3203 Otras reservas		
33. SUPERAVIT		
3301 Revalorización de terrenos		
3302 Revalorización de otros activos fijos		17'001.592,57
3303 Donaciones, subsidios recibidos y otros superávit		
34. RESULTADOS		
3401 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores		
3402 Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores		
3403 Utilidad (pérdida) neta del ejercicio		1'013.325,00
TOTAL PATRIMONIO NETO		21'737.152,40
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO		27'706.914,25

4. OBLIGACIONES CONTINGENTES		
4001 Mercaderías en consignación		0,00
4002 Liquidación de depósitos industriales		0,00
4003 Avals o garantías		0,00
4004 Otras obligaciones contingentes		0,00

B. ESTADO DE RESULTADOS (GANANCIAS Y PERDIDAS)

Correspondiente al período del 01 de enero al 31 de diciembre de 1990

50. VENTAS BRUTAS	
5001 En el país	114'367.634,25
5002 En el exterior	0,00
5003 Menos: devoluciones y descuentos en ventas	0,00
5004 Utilidades realizadas por ventas a plazos	0,00
VENTAS NETAS	114'367.634,25
51. COSTO DE VENTAS (Mercaderías no producidas por la Compañía)	0,00
5101 Inventario inicial	0,00
5102 Compras de productos terminados en el país	0,00
5103 Compras de productos terminados en el exterior	0,00
5104 Menos: Inventario final	0,00
52. COSTO DE PRODUCCION (Mercaderías producidas por la Compañía)	3'826.563,00
5201 Inventario inicial de materias primas	65'835.682,02
5202 Compras de materias primas en el país	0,00
5203 Compras de materias primas en el exterior	2'428.363,00
5204 Menos: Inventario final de materias primas	8'432.880,00
5205 Mano de obra directa	4'740.890,00
5206 Depreciación maquinaria, equipos y edificios de fábrica	0,00
5207 Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica	2'263.314,00
5208 Mano de obra indirecta	4'193.963,22
5209 Suministros y materiales	0,00
5210 Seguros de inventarios, maquinarias y edificios de fábrica	6'178.577,87
5211 Aportes IESS y beneficios sociales	5'945.502,96
5212 Mantenimiento y reparaciones	363.822,00
5213 Impuestos a la producción y otros	2'483.061,00
5214 Energía, agua, teléfono	2'108.350,00
5215 Otros gastos de fabricación (Adjuntar detalle)	0,00
5216 Inventario inicial de productos en proceso	0,00
5217 Menos: Inventario final de productos en proceso	0,00
5218 Inventario inicial de productos terminados	0,00
5219 Menos: Inventario final de productos terminados	0,00
UTILIDAD BRUTA	10'423.391,18
53. GASTOS DE VENTAS	
5301 Sueldos y salarios no incluidos en costos	
5302 Beneficios sociales, indemnizaciones, excepto la participación de los trabajadores	2'122.736,63
5303 Comisiones a empleados y particulares	68.000,00
5304 Publicidad y propaganda	
5305 Depreciación bienes del departamento de ventas	
5306 Otros (Adjuntar detalle)	
54. GASTOS ADMINISTRATIVOS	1'540.000,00
5401 Sueldos y salarios no incluidos en el costo	
5402 Beneficios sociales, indemnizaciones excepto la participación de los trabajadores	90.480,00
5403 Agua, luz, teléfono, télex, no incluidos en costos	256.022,12
5404 Impuestos prediales, contribuciones y otros no incluidos en costos	
5405 Cuentas de dudoso cobro y baja de inventarios	1'086.810,00
5406 Depreciación bienes, área administrativa	
5407 Amort. de Intang. y Diferd. (excepto pérđ. por diferencia de cambio y Comis. de riesgo camb.)	
5408 Amortización de pérdidas por diferencia de cambio y comisión de riesgo cambiario	
5409 Otros (Adjuntar detalle)	3'950.155,39
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION	1'309.187,04
55. GASTOS FINANCIEROS	
5501 Intereses y comisiones	
5502 Intereses por créditos de estabilización y comisión de riesgo cambiario	
5503 Otros gastos financieros	
56. INGRESOS NO OPERACIONALES	
5601 Intereses por inversiones temporales y de largo plazo	
5602 Subsidios recibidos	
5603 Ganancias en ventas de activos fijos o inversiones temporales o de largo plazo	
5604 Dividendos en efectivo	
5605 Ganancias por diferencia de cambio	
5606 Otros (Adjuntar detalle)	280.371,55
57. GASTOS NO OPERACIONALES	
5701 Pérdidas en ventas de activos	
5702 Pérdidas por diferencia de cambio	
5703 Otros gastos (Adjuntar detalle)	
58. UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes 15 o/o Trabaj. e Imp. a la Renta	1'589.558,59
5801 Participación de los trabajadores	238.458,59
5802 Impuesto a la Renta	337.775,00
UTILIDAD NETA	1'013.325,00

Certificamos que el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo y que fue aprobado por la Junta General, en sesión de 8 de abril de 1991.

..... de 1991

f.) REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO

He(mos) revisado los estados financieros que anteceden y la correspondiente información. En mi(nuestra) opinión refleja razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones en el correspondiente ejercicio.

f.) COMISARIO

f.) CONTADOR

f.) COMISARIO

No. REG. 04324

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO CARAN S. A.	C. I. I. U.	No. EXPEDIENTE 9473-78
--	-------------	---------------------------

C. 6. ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO		
60. PATRIMONIO INICIAL:		18'954.255,40
6001 Capital	2'000.000,00	
6002 Menos: Acciones propias adquiridas		
6003 Menos: Capital suscrito no pagado		
6004 Reserva legal	147.911,53	
6005 Reserva facultativa	1'574.323,30	
6006 Otras reservas		
6007 Superávit de capital	15'232.020,57	
6008 Utilidades acumuladas		
6009 Menos: Pérdidas acumuladas		
61. AUMENTOS DEL CAPITAL SOCIAL EN EL PERIODO.		
62. MENOS: UTILIZACION PARA AUMENTOS DE CAPITAL:		
6201 Reserva legal		
6202 Reserva facultativa		
6203 Otras reservas		
6204 Superávit por revalorización de activos fijos		
6205 Utilidades acumuladas		
63. SUPERAVID Y UTILIDADES POR APLICAR:		2'782.897,00
6301 Utilidad (pérdida) neta del ejercicio	1'013.325,00	
6302 Menos: Dividendos en efectivo	0,00	
6303 Más: Superávit de capital del período	1'769.572,00	
64. CORRECCIONES A UTILIDADES ACUMULADAS:		
6401 Devoluciones de impuestos pagados en años anteriores		
6402 Menos: Impuestos por glosas fiscales		
TOTAL DEL PATRIMONIO NETO		21'737.152,40

7. ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA		
70. FUENTES DE CAPITAL DE TRABAJO NETO:		6'869.391,00
7001 Utilidad neta del ejercicio	1'013.325,00	
Más:		
7002 Cargos por depreciación de activos fijos	5'827.700,00	
7003 Cargos por amortización de intangibles y diferidos	28.366,00	
7004 Pérdida en venta de activos fijos o en inversiones permanentes		
7005 Venta de activos fijos e inversiones permanentes		
7006 Incremento de pasivos de largo plazo		
7007 Aumento de capital social		
7008 Incremento de Superávit (no incluye el superávit por revalorización)		
7009 Otros ajustes o aumentos		
Menos:		
7010 Ingresos recibidos por participación en utilidades de compañías		
7011 Utilidad en venta de activos fijos o en inversiones permanentes		
72. USOS DE CAPITAL DE TRABAJO:		3'722.648,00
7201 Dividendos pagados		
7202 Compra de activos fijos	3'122.648,00	
7203 Compra de inversiones permanentes	600.000,00	
7204 Disminución de pasivos a largo plazo		
7205 Incrementos de activos intangibles y diferidos		
7206 Reducción del capital social		
7207 Pérdidas del ejercicio		
7208 Otros		
VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO (70 - 72)		3'146.743,00
CAPITAL DE TRABAJO AL FINAL DEL PERIODO	8'611.417,40	
MENOS: CAPITAL DE TRABAJO AL INICIO DEL PERIODO	5'464.674,40	
VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO		3'146.743,00

DISTRIBUCION DE UTILIDADES DEL EJERCICIO INMEDIATO ANTERIOR:		
Reserva legal	75.138,00	
Reservas facultativas	676.238,00	
Otras reservas		
Dividendos en efectivo		
Amortización de pérdidas		
Utilidades acumuladas		
RESERVA LEGAL:		
Reserva inicial	72.773,53	
Más: Asignación del año	75.138,00	
Menos: Utilización en el año		
Saldo final	147.911,53	
SUPERAVID POR REVALORIZACION:		
Superávit por revalorización inicial	15'232.020,57	
Más: revalorización de activos del período	1'769.572,00	
Menos: Capitalización o absorción de pérdidas		
Saldo final	17'001.592,57	

A N E X O 1

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO	C. I. I. U.	No. EXPEDIENTE
QARAN S. A.		9473-78

VALOR DE TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS
(EN MILES DE SUCRES)

Del 01 de enero al 31 de diciembre 1990

CONCEPTO	PROCEDENCIA		TOTAL
	NACIONAL	EXTRANJERA	
10. COMPRAS:			
10.0 Materia Prima	65'835.682,02		65'835.682,02
10.1 Mercaderías			
10.2 Maquinaria y Equipo	3'722.648,00		3'722.648,00
10.3 Donaciones realizadas			
20. PAGOS POR TECNOLOGIA:			
20.0 Patentes y Marcas			
20.1 Asistencia Técnica			
20.2 Otros			
30. VENTAS:	114'367.634,25		114'367.634,25
30.0 Materias Primas			
30.1 Productos Terminados			
30.2 Donaciones Recibidas			
40. COBROS POR TECNOLOGIA:			
40.1 Patentes y Marcas			
40.2 Asistencia Técnica			
40.3 Otros			

PERSONAL OCUPADO Y REMUNERACIONES (EN MILES DE SUCRES)

NACIONALIDAD	E M P L E A D O S							
	Directivos		Administrativos		Técnicos		Obreros	
	No.	Remuneración	No.	Remuneración	No.	Remuneración	Permanentes No. Remuner.	Ocasionales No. Remunerac.
Ecuatorianos			16	8'432.880,				
Extranjeros			01	1'000.000				

15 o/o Participación			16	238.459,				
----------------------	--	--	----	----------	--	--	--	--

